

Centro de Recuperación por Desastre cierra en South Shore y se abre otro en Hegewisch

Release Date: enero 5, 2024

CHICAGO – El Centro de Recuperación por Desastre de FEMA en South Shore cerrará permanentemente el sábado 6 de enero - pero un nuevo centro abrirá en Hegewisch [el martes 9 de enero](#) (ver abajo las direcciones). Todos los centros están abiertos de lunes a sábado de 8 a.m. a 5 p.m.

Especialistas de FEMA y de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) estarán presentes en el centro para ayudar a los sobrevivientes a solicitar asistencia federal por desastre, cargar documentos, y informarse sobre cómo hacer su propiedad más resistente a los desastres. Para encontrar el centro más cercano, visite la página de FEMA [Localizador de DRC](#).

Cierra permanentemente a las 5 p.m. el sábado 6 de enero:

South Shore

Chicago Public Library - South Shore Branch ?
2505 E. 73rd St.
Chicago, IL 60649

Inicia operaciones a las 8 a.m. el martes 9 de enero:

Hegewisch

Chicago Public Library - Hegewisch Branch
3048 E 130th St Chicago, IL 60633

En estos centros se ofrece asistencia en otros idiomas distintos del inglés, incluido el Lenguaje de Señas Americano, y materiales traducidos. Las ubicaciones de los Centros de Recuperación por Desastre se eligen por su accesibilidad, con el objetivo de llegar al mayor número de personas posible.



FEMA

Page 1 of 2

No es necesario visitar un Centro de Recuperación por Desastre para solicitar asistencia de FEMA. Para solicitar la asistencia sin visitar un centro, llame a la línea de ayuda de FEMA al **800-621-3362**, visite [DisasterAssistance.gov/es](https://www.fema.gov/es), o descargue la [aplicación móvil de FEMA](#). Si utiliza un servicio de retransmisión como el servicio de retransmisión por video (VRS, por sus siglas en inglés), el servicio telefónico subtulado u otros, deberá facilitar a FEMA el número de dicho servicio cuando solicite asistencia.

Para más información sobre las operaciones de recuperación por desastre en Illinois, visite www.fema.gov/es/disaster/4749.

###

La asistencia de recuperación por desastre está disponible sin discriminación por motivos de raza, color, religión, nacionalidad, sexo, edad, discapacidad, dominio del idioma inglés o situación económica. Se brindará acomodo razonable, incluyendo traducción e intérpretes de Lenguaje de Señas Americano a través del Servicio de Retransmisión de Vídeo, para garantizar una comunicación eficaz con los solicitantes con dominio limitado del inglés, discapacidades y necesidades funcionales y de acceso. Si usted o alguien que conoce ha sido víctima de discriminación, llame al número gratuito de FEMA al 800-621-3362. Si utiliza un Servicio de Retransmisión de vídeo, servicio de teléfono subtulado u otro, brinde a FEMA su número asignado para ese servicio.



FEMA

Page 2 of 2